FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 174
Enu. 8

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 174 Argenteuil — S. District No. 5 Island Nord {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} le Canton d'Island — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Alphonse Durand — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 8

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM / INFIRM	
Dwelling House. / Demeure.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (If le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm", "in saw mill", "in foundry", "in drug store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme", dans une "fabrique de bois de sciage", dans une "pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à un emploi autre que l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'un métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux d'après par heure lorsque employé à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against sickness or sickness. / Sur les maladies ou la maladie.	Cost of Insurance in cents per week. / Coût de l'assurance par semaine en cents.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 16 years of age at College, University or School. / Coût de l'instruction au-dessus de 16 ans au Collège, à l'Université ou à l'École.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Beaubien Cyprien	Paroisse de Notre Dame	M	Fils	C	Avril	1901	9	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.		N g																Oui	Oui	Fr			
2		" Léonard	"	M	Fils	C	Octobre	1908	2	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.		N g																Non	Non	Fr			
3		" Marie	"	F	Fille	C	Juin	1910	1/2	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.		N g																Non	Non	Fr			
4		" Céline	"	F	Epse	M	Juin	1880	41	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	N g																Oui	Oui	Anglais			
5	12	12 Corriveau Israël	"	M	Chef	M	Janvier	1844	66	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	O O N D	Non	Non	Oui	42		60		200							Oui	Non	Fr			
6		" Isaïe	"	M	Fils	M	Août	1882	28	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	N g																Oui	Oui	Fr			
7		" Rose Anna	"	F	Fille	C	Février	1911	0	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	N g																Non	Non	Fr			
8		" Lydia	"	F	Fille	C	Juin	1898	12	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	N g																Oui	Oui	Fr			
9	13	13 Corriveau Théodore	"	M	Chef	M	Juin	1811	99	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	O O N D	Non	Non	Oui	42		60		200							Non	Non	Fr			
10		" Caroline	"	F	Epouse	M	Août	1815	95	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	N g																Oui	Oui	Fr			
11		" Rose Anna	"	F	Fille	M	Mai	1906	6	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	N g																Non	Non	Fr			
12		" Alexina	"	F	Fille	C	Juillet	1908	2	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	N g																Non	Non	Fr			
13		Rose Alba	"	F	Fille	C	Avril	1911	1	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	N g																Non	Non	Fr			
14	14	Cayen Evariste	"	M	Chef	M	Mars	1862	49	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	O O N D	Non	Non	Oui	42		60		200							Oui	Oui	Fr			
15		" Géraldine	"	F	Epouse	M	Mars	1868	42	Québec	1889		Français	Canadienne	Cath R.	Ménagère	N g																Oui	Oui	Fr			
16		" Exavier	"	M	Fils	C	Août	1886	15	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	O O N D	Non	Non	Oui	Idem		Idem		Idem							Oui	Oui	Fr			
17		" Josephy	"	M	Fils	C	Novembre	1888	12	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	N g																10	Oui	Oui	Fr			
18		" Hyacinthe	"	F	Fille	C	Janvier	1900	11	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	N g																10	Oui	Oui	Fr			
19		Lachance Ernestine	"	F	Epse	M	Septembre	1826	84	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	N g	Non	Non	Oui														Non	Non	Fr			
20	15	15 Corriveau Pierre	"	M	Chef	M	Novembre	1851	63	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	O O N D	Non	Non	Oui	42		60		200							Non	Non	Fr			
21		" Adelle	"	F	Epouse	M	Mars	1852	58	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	N g	Non															Oui	Oui	Fr			
22		Garnier Nicolas	"	F	Petite fille	C	Février	1903	8	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.		N g																Non	Non	Fr			
23	16	16 Corriveau Joseph	"	M	Chef	M	Octobre	1838	72	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	O O N D	Non	Non	Oui	42		60		200							Oui	Oui	Fr et A.			
24		" Josephine	"	F	Epouse	M	Septembre	1845	62	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	N g																Oui	Oui	Fr et A.			
25		" Adrien	"	M	Fils	C	Juillet	1909	1	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.		N g																Non	Non	Fr			
26	13	13 Laflamme Edouard	"	M	Chef	M	Février	1878	33	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	O O N D	Non	Non	Oui	42		60		75							Oui	Oui	Fr			
27		" Anna	"	F	Epouse	M	Juillet	1878	33	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	N g																Oui	Oui	Fr			
28		" Exiard	"	M	Fils	C	Mars	1906	4	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.		N g																Non	Non	Fr			
29		" Adolard	"	M	Fils	C	Août	1908	2	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.		N g																Non	Non	Fr			
30		" Eva	"	F	Fille	C	Août	1908	2	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.		N g																Non	Non	Fr			
31		" Romeo	"	M	Fils	C	Mars	1910	1	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.		N g																Non	Non	Fr et A.			
32	18	18 Beaubien Théodore	"	M	Chef	M	Juillet	1888	23	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	O O N D	Non	Non	Oui	42		60		100							Oui	Oui	Fr et A.			
33		" Emilie	"	F	Epouse	M	Août	1888	22	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	N g																Oui	Oui	Fr			
34		" Arthur	"	M	Fils	C	Août	1907	6	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.		N g																Non	Non	Fr			
35		" Marie Anna	"	F	Fille	C	Août	1908	4	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.		N g																Non	Non	Fr			
36		" Ludger	"	M	Fils	C	Octobre	1909	3	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.		N g																Non	Non	Fr			
37		" Marie Jeanne	"	F	Fille	C	Février	1909	2	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.		N g																Non	Non	Fr			
38	19	19 Carrier Ferdinand	"	M	Chef	M	Février	1863	54	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	O O N D	Non	Non	Oui	42		60		200							Oui	Oui	Fr et A.			
39		" Anna	"	F	Epouse	M	Octobre	1865	52	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	N g	Non	Non	Oui													Oui	Non	Fr			
40		" Edmond	"	M	Fils	C	Octobre	1891	19	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	O O N D	Non	Non	Oui	Scie mécanique	62	60		100		1000	12	25				Oui	Oui	Fr			
41		" Elisa	"	F	Fille	C	Août	1910	10	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.		N g																10	Oui	Oui	Fr			
42	20	20 Carrier Procope	"	M	Chef	M	Octobre	1856	54	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	O O N D	Non	Non	Oui	42		60										Non	Non	Fr et A.			
43		" Delvina	"	F	Epouse	M	Mars	1858	53	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.	Ménagère	N g																Non	Non	Fr			
44		Bonton Exiard	"	M	Petit fils	C	Septembre	1895	15	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Ecolier	N g	Non	Non	Non	Ecolier		Idem		Idem							Oui	Oui	Fr			
45		Bonton Edmond	"	M	Petit fils	C	Juillet	1891	19	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Journalier	N g	Non	Non	Oui	Journalier	52	60		210							Oui	Oui	Fr et A.			
46	21	21 Carrier Napoléon	"	M	Chef	M	Avril	1870	41	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	O O N D	Non	Non	Oui	Fermier		40		60		96						Non	Non	Fr et A.			
47	22	22 Lacroix Wilson	"	M	Chef	M	Août	1876	34	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	O O N D	Non	Non	Oui	Tisserand		17		60		90						Non	Non	Fr et A.			
48		" Anna	"	F	Epouse	M	Août	1882	28	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.	Ménagère	N g																Oui	Oui	Fr et A.			
49		" Ida	"	F	Fille	C	Septembre	1901	10	Québec	—	—	Français	Canadienne	Cath R.	Ecolier	N g																8	Oui	Oui	Fr			
50	23	23 Beaubien Baptiste	"	M	Chef	M	Mars	1856	55	Québec	—	—	Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	O O N D	Non	Non	Oui	52		60		175							Non	Non	Fr			